

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Институт иностранных языков
Кафедра романской филологии

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

_____ Ю. А. Жадаев

« 30 » _____ 05 _____ 2022 г.

Лексикология французского языка

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями
подготовки)»

Профили «Английский язык», «Французский язык»

очная форма обучения

Волгоград
2022

Обсуждена на заседании кафедры романской филологии
« 18 » 05 2022 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой _____ « 18 » 05 2022 г.
(подпись) Гулинов Д.Ю. (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института иностранных языков
« 23 » 05 2022 г., протокол № 7

Председатель учёного совета Панченко Н.Н. « 23 » 05 2022 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»
« 30 » 05 2022 г., протокол № 13

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Гулинов Дмитрий Юрьевич, доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии ФГБОУ ВО «ВГСПУ»,

Программа дисциплины «Лексикология французского языка» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (утверждён приказом Министерства образования и науки РФ от 22 февраля 2018 г. № 125) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)» (профили «Английский язык», «Французский язык»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 30 мая 2022 г., протокол № 13).

1. Цель освоения дисциплины

Сформировать у студентов фундаментальные основы лексической системы французского языка и способность применять их в профессионально-педагогической деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Лексикология французского языка» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Лексикология французского языка» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Коммуникативный практикум английского языка», «Методы исследовательской / проектной деятельности», «Методы математической обработки данных», «Практика устной и письменной речи (английский язык)», «Практика устной и письменной речи (французский язык)», «Практическая грамматика английского языка», «Практическая грамматика французского языка», «Практическая фонетика английского языка», «Практическая фонетика французского языка», «Страноведение США», «Страноведение Франции», «Латинский язык», «Языкознание», прохождения практик «Учебная (научно-исследовательская работа, получение первичных навыков научно-исследовательской работы) практика», «Учебная (технологическая, проектно-технологическая) практика».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Коммуникативный практикум английского языка», «Коммуникативный практикум французского языка», «Стилистика английского языка», «Стилистика французского языка», «Теоретическая грамматика английского языка», «Теоретическая грамматика французского языка», «Теоретическая фонетика французского языка», «Анализ текста (английский язык)», «Анализ текста (французский язык)», «История английского языка», «История французского языка», прохождения практик «Производственная (научно-исследовательская работа) практика», «Производственная (научно-исследовательская, лингвистическая) практика», «Производственная (научно-исследовательская, методическая) практика», «Производственная (педагогическая по английскому языку) практика», «Производственная (педагогическая по французскому языку) практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности (ОПК-9);

– систему лингвистических знаний, включающую в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ПК-10);

– способен использовать понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики (ПК-11).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

– принципы работы современных информационных технологий; основные лексические и словообразовательные явления и закономерности функционирования французского языка, его функциональные разновидности; понятийный аппарат, теоретические аспекты изучаемых разделов лексикологии французского языка;

уметь

– использовать современные информационно-коммуникационные технологии для сбора, обработки и анализа информации при решении поставленной задачи; распознавать в тексте лексические и словообразовательные явления, анализировать структуру, семантику и функционирование лексических единиц, выделять функциональные разновидности французского языка; проводить анализ теоретического и фактического языкового материала с использованием понятийного аппарата дисциплины;

владеть

– методикой применения современных информационных технологий и программных средств для решения задач профессиональной деятельности; системой лингвистических знаний для решения профессиональных задач; использовать функциональные разновидности изучаемого языка в различных ситуациях общения, в том числе профессионального; понятийным аппаратом изучаемой дисциплины для решения профессиональных задач.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		7
Аудиторные занятия (всего)	28	28
В том числе:		
Лекции (Л)	10	10
Практические занятия (ПЗ)	–	–
Лабораторные работы (ЛР)	18	18
Самостоятельная работа	40	40
Контроль	4	4
Вид промежуточной аттестации		ЗЧО
Общая трудоемкость	часы	72
	зачётные единицы	2

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Лексикология как лингвистическая дисциплина. Предмет и разделы лексикологии.	Лексикология как раздел лингвистики. Основные проблемы курса. Связь лексикологии с другими науками. Предмет лексикологии.
2	Лексические единицы языка. Слово как основная единица языка. Этимология слова. Характеристика	Теоретические основы изучения словарного состава языка. Основные признаки слова. Отличия слова от морфемы и словосочетания. Морфемный состав слов. Слово – основная структурно-семантическая единица

	исконной французской лексики. Причины, пути, источники и виды заимствований.	языка.
3	Морфологическая и деривационная структура слова. Продуктивные способы словопроизводства в современном французском языке.	Словообразовательная модель и средства словообразования. Словообразование и его типы. Деривация и словосложение как основные способы словообразования. Второстепенные способы словообразования. Аффиксация. Конверсия. Словосложение. Обратная деривация. Звукоподражание.
4	Значение слова. Полисемия (многозначность) слова. Типы значений многозначного слова. Омонимия.	Семантическая структура слова. Значение как информационная связь между двумя фактами. Значение и смысл. Денотативное и коннотативное значение слова. Типы коннотаций. Лексическое и грамматическое значение слова. Узуальное и окказиональное значение слова. Внутренняя форма (мотивировка) слова. Виды мотивировки. Утрата мотивировки (деэтимологизация). Экстралингвистические причины изменения значения слова. Лингвистические причины изменения значения слова. Метафора. Метонимия. Синекдоха. Функциональный перенос. Специализация и генерализация значения. Улучшение и ухудшение значения. Сема как мельчайшая смысловая единица. Значение слова как набор сем. Полисемия и моносемия. Феномен омонимии. Распад полисемии.
5	Фразеологические единицы и принципы их классификации.	Свободные и устойчивые словосочетания. Понятие и статус фразеологической единицы. Типы фразеологических единиц.
6	Синтагматические и парадигматические отношения в языке.	Понятия синтагматики и парадигматики. Парадигматические и синтагматические отношения слова. Семантическое поле и лексико-семантическая группа. Синонимия. Классификация синонимов. Конверсивность. Антонимия. Гипонимия. Паронимия. Синтагматические отношения слова.
7	Дифференциация словарного состава по различным сферам применения. Стилистическое расслоение лексики.	Функционально-стилистическая дифференциация лексики. Понятие речевого регистра и ситуации общения. Общая характеристика стилистически нейтрального слоя лексики. Формальный стиль. Книжная лексика. Историзмы. Архаизмы. Поэтизмы. Терминология. Неформальный стиль: литературно-разговорная и фамильярно-разговорная лексика. Профессионализмы. Жаргон. Сленг. Аргот. Неологизмы. Окказионализмы. Общее понятие о региональной вариативности языка. Язык, вариант, диалект. Типичные трудности в усвоении лексики при изучении иностранного языка. Социальная дифференциация общества и языка. Возрастные особенности, отражающиеся в речи носителей языка. Профессиональные лексические системы. Групповые и корпоративные жаргоны. Жаргоны деклассированных

		элементов
8	Лексикография	Задачи лексикографии. Типы словарей. Структура словарной статьи. Дефиниции.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Лексикология как лингвистическая дисциплина. Предмет и разделы лексикологии.	1	–	1	4	6
2	Лексические единицы языка. Слово как основная единица языка. Этимология слова. Характеристика исконной французской лексики. Причины, пути, источники и виды заимствований.	2	–	2	4	8
3	Морфологическая и деривационная структура слова. Продуктивные способы словопроизводства в современном французском языке.	1	–	2	4	7
4	Значение слова. Полисемия (многозначность) слова. Типы значений многозначного слова. Омонимия.	2	–	2	6	10
5	Фразеологические единицы и принципы их классификации.	1	–	2	6	9
6	Синтагматические и парадигматические отношения в языке.	2	–	4	6	12
7	Дифференциация словарного состава по различным сферам применения. Стилистическое расслоение лексики.	1	–	4	6	11
8	Лексикография	–	–	1	4	5

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Виноградов, В. С. Лексикология испанского языка : учебник для студентов, обучающихся по направлению подготовки дипломир. спец. "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / В. С. Виноградов. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : Высш. шк., 2003. - 243,[2] с. - ISBN 5-06-004563; 15 экз. : 87-65..

2. Лаврентьева, Т.В. Лексикология современного французского языка [Электронный ресурс] / Т. В. Лаврентьева. - 96 с.

6.2. Дополнительная литература

1. Волгоградский государственный социально-педагогический университет. Учебно-методический комплекс по лексикологии французского языка / ГОУ ВПО "Волгогр. гос. пед. ун-т", Фак. ин. яз., Каф. фр. филологии; сост. Д. Ю. Гулинов. - Волгоград : Изд-во ВГПУ "Перемена", 2007. - 33 с. - ISBN 24 экз. : 43-20..

2. Федосова, О. В. Лексико-прагматические особенности испанского обиходного дискурса в национально-культурном аспекте [Текст] : монография / О. В. Федосова ; ВГСПУ ; [науч. конс. В. И. Супрун]. - Волгоград : Изд-во ВГСПУ "Перемена", 2011. - 335 с. - ISBN 978-5-9935-0239-7 : 483-00..

3. Блох, М. Я. Просодия в стилизации текста [Электронный ресурс] : монография / М. Я. Блох, Е. В. Великая ; М. Я. Блох. - Москва : Прометей, 2012. - 148 с. - ISBN 978-5-7042-2293-4..

4. Ладыгин, Ю. А. Коммуникативно-прагматический аспект дискурса автора во французском художественном тексте [Электронный ресурс] : монография / Ю. А. Ладыгин ; Ю. А. Ладыгин. - Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2013. - 211 с. - ISBN 978-5-88267-374-0..

5. Бахтин М. М. . Собрание сочинений [Электронный ресурс] : сборник научных трудов. Том 3 : Теория романа (1930-1961 гг.) / М. М. Бахтин ; М. М. Бахтин. - Электрон. текстовые данные. - М. : Языки славянских культур, 2012. - 880 с. - ISBN 978-5-9551-0500-0.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.
2. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: <http://e.lanbook.com>.
3. Портал электронного обучения ВГСПУ (lms.vspu.ru).
4. Научная электронная библиотека Elibrary URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Программный пакет Microsoft Office (редактор текстовых документов Microsoft Office Word, редактор презентаций Microsoft Office PowerPoint).

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Лексикология французского языка» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лекционных и лабораторных занятий, учебная мебель, учебная доска, мел.
2. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся на практических занятиях и в рамках выполнения СРС.
3. Переносной компьютер, проектор, стационарный или переносной экран.

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Лексикология французского языка» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме аттестации с оценкой.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Лексикология французского языка» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.